

**2.161 مليار درهم أرباح بنك أبوظبي التجاري عن النصف الأول من العام 2014**  
**1.058 مليار درهم أرباح الربع الثاني من العام 2014**

أبوظبي في 22 يوليو 2014: أعلن بنك أبوظبي التجاري اليوم عن نتائجها المالية عن النصف الأول من العام 2014.

**مستويات متميزة للأرباح:**

- بلغ صافي الأرباح 2.161 مليار درهم بارتفاع وقدره 19%.
- ارتفع صافي الأرباح القابلة للتوزيع على المساهمين بنسبة 18% ليصل إلى 2.010 مليار درهم.
- ارتفع الدخل من العمليات بنسبة 1% ليصل إلى 3.775 مليار درهم. علماً بأن الدخل من العمليات خلال النصف الأول من العام الماضي تضمن مبلغ 103 مليون درهم كربح لمرة واحدة نتيجة إنتهاء اتفاقيات التحوط، ومع استبعاد الربح غير المتكرر، ارتفع الدخل من العمليات خلال النصف الأول من العام 2014 بنسبة 4% بينما حقق الدخل من غير الفوائد زيادة بنسبة 8% ليصل إلى 982 مليون درهم.
- شهد الدخل من صافي الرسوم والعمولات زيادة بنسبة 24% ليصل إلى 589 مليون درهم.

**نهج متحفظ لإدارة التكاليف:**

- انخفضت الفوائد المدفوعة بنسبة 24% عن ما كانت عليه بنهاية النصف الأول من العام الماضي لتصل إلى 719 مليون درهم.
- بلغت نسبة التكلفة إلى الدخل 31.9% بنهاية النصف الأول من العام 2014.
- انخفضت المخصصات العامة بنهاية النصف الأول من العام 2014 لتصل إلى 407 مليون درهم.
- تحسنت نسبة القروض المتعثرة لتصل إلى 3.4%، بينما بلغت تغطية المخصصات 129.2% بنهاية النصف الأول من العام 2014.

ميزانية قوية وزيادة كبيرة في نسبة إيداعات العملاء في الحسابات الجارية وحسابات التوفير:

- بلغت محفظة القروض والسلفيات 134 مليار درهم بارتفاع بنسبة 2% عن ما كانت عليه بنهاية العام الماضي.
- ارتفعت ودائع العملاء بنسبة 3% لتصل إلى 119 مليار درهم عن ما كانت عليه بنهاية العام الماضي.
- ارتفعت نسبة إيداعات العملاء في الحسابات الجارية وحسابات التوفير، حيث بلغت 48% إلى إجمالي ودائع العملاء مقارنة مع 39% بنهاية العام الماضي.

رأسمال مرتفع وسيولة عالية:

- بلغت نسبة كفاية رأس المال 20.12% وبلغت نسبة الشق الأول 15.83%.
- حافظ البنك على مكانته كمودع للسيولة من خلال معاملات ما بين البنوك، حيث بلغ صافي الإيداعات لدى بنوك الدولة 14 مليار درهم.
- تحسن العائد الأساسي على السهم ليصل إلى 0.36 درهم مقارنة مع 0.29 بنهاية النصف الأول من العام الماضي.

وتعليقاً على هذه النتائج، صرح عيسى محمد السويدي، رئيس مجلس إدارة بنك أبوظبي التجاري: "جاء أداء البنك خلال النصف الأول من العام 2014 ليؤكد استمرار البنك في تنفيذ رؤية طموحة تهدف إلى تحقيق نمو مستدام والاستمرار في دعم خطط التنمية الاقتصادية طويلة الأجل لدولة الإمارات العربية المتحدة. لقد أنت هذه النتائج الممتازة إنعكاساً لظروف الإقتصاد المحلي الجيدة في ظل القيادة الرشيدة لدولة الإمارات العربية المتحدة ولقوة أعمالنا الأساسية وثقة عملائنا بالإضافة إلى إستراتيجية البنك الفاعلة لإدارة المخاطر. ونحن نتطلع إلى النصف الثاني من هذا العام برؤية واضحة تقوم على التركيز على الإستفادة من كافة الفرص المتاحة وتحقيق أعلى العوائد لمساهميننا."

وقال علاء عريقات، الرئيس التنفيذي وعضو مجلس إدارة بنك أبوظبي التجاري: "يسعدنا الإعلان عن نتائج مالية متميزة بنهاية النصف الأول من العام 2014 التي جاءت لتؤكد نجاح إستراتيجيتنا الطموحة ونهجنا المنضبط في تحقيق نتائج قوية. وقد ساهم تركيزنا على إدارة التكاليف مع تحسين نوعية الأصول في تحقيق هذا الأداء المتميز خلال النصف الأول من العام 2014."

وأضاف عريقات: "حقق البنك زيادة كبيرة في نسبة إيداعات العملاء في الحسابات الجارية وحسابات التوفير بلغت 48% إلى إجمالي ودائع العملاء مقارنة مع 39% بنهاية العام الماضي. كما استمرت الميزانية العمومية للبنك في اكتساب المزيد من القوة حيث ارتفع إجمالي الأصول بنسبة 8% من بداية العام وحتى 30 يونيو 2014، بينما احتفظ البنك برأسمال قوي ونسب سيولة مرتفعة كما حافظ البنك على مكانته كمودع للسيولة من خلال معاملات ما بين البنوك حيث بلغ صافي الإيداعات لدى بنوك الدولة 14 مليار درهم بتاريخ 30 يونيو 2014، بينما بلغت نسبة كفاية رأس المال 20.12% ونسبة مخصصات إجمالي القروض 2.14% من الأصول الموزونة المخاطر الائتمانية".

وانطلاقاً من التزام بنك أبوظبي التجاري بالنهوض بمسؤولياته الاجتماعية والاستثمار في البنية التحتية الاقتصادية، نفتخر بأننا قد قمنا خلال الربع الثاني من العام 2014 بإطلاق مبادرة "طموحة" وهي المبادرة الأولى من نوعها في القطاع المصرفي على مستوى منطقة الشرق الأوسط، تهدف إلى توفير فرص وهيكلية عمل فريدة لتشجيع المرأة الإماراتية على الانضمام إلى مسيرة العمل المصرفي مع الحفاظ على خصوصيتها والتزاماتها الاجتماعية، حيث يمكن للمرأة اختيار فترة العمل المناسبة لها على مدار اليوم والتي تصل مدتها إلى أربع ساعات بنظام الساعات المرنة والدوام الجزئي في المنزل أو أي مكان يناسبها دون الحاجة إلى التواجد الفعلي في مقرات العمليات ويستعاض عنه بنظام الكتروني مبتكر وأمن عن طريق أجهزة كمبيوتر شخصية يوفرها البنك للموظفات. وتأتي مبادرة "طموحة" الرائدة في إطار مساعي البنك لتوطين الوظائف على مختلف المستويات الإدارية تماشياً مع توجهات القيادة الرشيدة بإتاحة المزيد من الفرص أمام مواطنات الإمارات وإعطائهن دور أكبر في دفع عجلة التنمية الاقتصادية وتهيئة بيئة عمل مناسبة تساعدن على تحقيق تطلعاتهن من خلال حياة مهنية واعدة ومثمرة في هذا القطاع الحيوي.

وبالإضافة إلى ذلك، قمنا خلال الربع الثاني من العام 2014، بتوقيع اتفاقية مع شركة مبادلة جي إي كابيتال، يقوم البنك بموجبها بشراء محفظة قروض للمشاريع الصغيرة والمتوسطة في دولة الإمارات العربية المتحدة من مبادلة جي إي كابيتال وقد تم الانتهاء من تنفيذ الصفقة بالكامل خلال وقت قياسي. وتأتي هذه الاتفاقية تماشياً مع التزام البنك بدعم قطاع المشاريع الصغيرة والمتوسطة في دولة الإمارات العربية المتحدة والمكانة الريادية التي يحظى بها البنك بين المؤسسات المالية والمصرفية ضمن هذا القطاع الذي يلعب دوراً حيوياً في تعزيز النمو الاقتصادي.

وتابع: "نظراً للمكانة البارزة لدولة الإمارات العربية المتحدة كأحد أهم المراكز التجارية في المنطقة، وفي إطار حرصنا على الاستثمار في توسيع نطاق أعمالنا، قمنا بافتتاح أول مكتب تمثيلي دولي لبنك أبوظبي

التجاري في لندن خلال شهر مايو من العام 2014، تماشياً مع إستراتيجية البنك التي تتمحور حول توسيع قاعدة العملاء وتقديم أفضل المنتجات المالية والخدمات المصرفية لهم من خلال تعزيز تواجدنا في الأسواق العالمية".

واختتم عريقات قائلاً: "ونحن سنستمر في متابعة التركيز على عملائنا من خلال تقديم أفضل الخدمات المصرفية والمنتجات المالية طبقاً لأرقى المعايير الدولية بما يحقق ركائز البنك الإستراتيجية ويوفر له أرضية صلبة لتحقيق نمو مستدام".

### الجوائز خلال العام 2014:

- جائزة "أفضل بنك في مجال حوكمة الشركات" لعام 2104 من وورلد فاينانس.
- جائزة "أفضل منتج للمشاريع الصغيرة والمتوسطة" و"أفضل خدمة عملاء للمشاريع الصغيرة والمتوسطة" و"أفضل خدمات تمويل تجاري" من جوائز بانكر ميدل إيست.
- جائزة "أفضل بنك في مجال إدارة النقد" على مستوى منطقة الشرق الأوسط وجائزة "أفضل بنك للتمويل التجاري في دولة الإمارات العربية المتحدة" من مجلة جلوبال فاينانس.
- جائزة "أفضل بنك لإدارة النقد في دولة الإمارات العربية المتحدة" وجائزة "أفضل بنك في مجال منتجات الودائع في الشرق الأوسط" من آسيان بانكر.
- جائزة "أفضل بنك للخدمات المصرفية للأفراد في دولة الإمارات العربية المتحدة" للعام السادس من آسيان بانكر.
- جائزة "أفضل بنك تجاري" وجائزة "أفضل بنك لخدمات الشركات" من جوائز بانكر ميدل إيست.
- جائزة "أفضل بنك تجاري في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا" وجائزة "أفضل بنك في مجال التمويل التجاري الإسلامي في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا" من مجلة تريدي فاينانس.
- جائزة "أفضل بنك لإدارة النقد في دولة الإمارات العربية المتحدة" من مجلة آسيان بانكنغ أند فاينانس.

انتهى

## نبذة عن بنك أبوظبي التجاري

تأسس بنك أبوظبي التجاري عام 1985 كشركة مساهمة عامة في إمارة أبوظبي. وبتاريخ 30 يونيو 2014 كان عدد موظفي البنك يزيد على 4300 موظف يمثلون 61 جنسية وقاعدة عملاء تحتوي على أكثر من 561 ألف عميل من الأفراد وما يتخطى 43 ألف عميل من الشركات والمشاريع الصغيرة والمتوسطة من خلال شبكة فروع محلية تضم 50 فرعاً و3 مكاتب دفع وفرعين في الهند وفرع في جيرسي ومكتب تمثيلي في لندن. وكما بتاريخ 30 يونيو 2014 يبلغ إجمالي أصول البنك 198 مليار درهم.

يعتبر بنك أبوظبي التجاري أحد البنوك الرائدة في دولة الإمارات وذلك من خلال تقديمه لمجموعة متنوعة ومتكاملة من الخدمات المصرفية المتطورة والأنشطة المتميزة في مجالات عديدة منها، الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات والأعمال المصرفية الخاصة والخدمات المصرفية للشركات والخدمات المصرفية التجارية وإدارة النقد والاستثمارات المصرفية والخدمات الاستشارية للشركات وصرف العملات الأجنبية ومشتقات الأوراق المالية وخدمات الصيرفة الإسلامية وتمويل المشاريع وإدارة العقارات والاستثمارات الإستراتيجية.

تمتلك حكومة أبوظبي 60.2% من رأسمال البنك (مجلس أبوظبي للاستثمار 58.08% وجهة حكومية أخرى 2.07%) وأسهم بنك أبوظبي التجاري مدرجة ويتم تداولها في سوق أبوظبي للأوراق المالية. وبتاريخ 30 يونيو 2014 كانت الرسملة السوقية للبنك تبلغ 37 مليار درهم.

للمزيد من المعلومات حول هذا الموضوع، يرجى الاتصال مع :

بنك أبوظبي التجاري:

إدارة العلاقات الخارجية

د.مجدي عبد المهدي

بريد الكتروني: [majdi.a@adcb.com](mailto:majdi.a@adcb.com)

بنك أبوظبي التجاري:

علاقات المستثمرين

دنييس كاووكي

بريد الكتروني: [adcb\\_investor\\_relations@adcb.com](mailto:adcb_investor_relations@adcb.com)

## إخلاء من المسؤولية :

تم إعداد هذا المستند بواسطة بنك أبوظبي التجاري ش.م.ع. ("البنك") للعلم فقط. إن المعلومات والبيانات والآراء الواردة في هذا المستند لا تشكل عرضاً عاماً بموجب أي تشريعات مطبقة أو عرض لبيع أو محاولة للحصول على عرض لشراء أي أوراق أو سندات مالية. ولا تشكل أي نصيحة أو توصية بخصوص تلك الأوراق أو السندات المالية الأخرى. ولا يجوز إعادة

إنتاج أو توزيع أو إرسال هذا المستند دون موافقة من البنك، وهو غير مخصص للتوزيع في أي بلد قد يكون توزيعه فيها مخالفاً لأي قوانين محلية.

لقد تم إعداد المواد الواردة في هذا المستند لتقديم معلومات مرجعية عامة عن بنك أبوظبي التجاري وأنشطته ولا يدعي البنك بأنها معلومات كاملة. وقد تتضمن معلومات مستقاة من مصادر متاحة للجمهور لم يتم التحقق من صحتها بصفة مستقلة. ولا يقدم البنك أي تعهدات أو ضمانات في ما يتعلق بدقة أو إكمال أو إمكانية الاعتماد على هذه المعلومات. ولا يجوز الاعتماد على هذا المستند على أنه نصيحة موجهة إلى المستثمرين أو المستثمرين المحتملين الذين يتعين عليهم الحصول على مشورة مهنية متخصصة مستقلة على أساس الأهداف الاستثمارية والمواقف المالية أو الاحتياجات المعينة لكل منهم.

قد يحتوي هذا المستند على بعض الإفادات المعينة القائمة على أساس توقعات مستقبلية بخصوص بعض الخطط المعينة الخاصة بالبنك وأهدافه الحالية وتوقعاته المتعلقة بالأداء المستقبلي والأوضاع المالية والنتائج المستقبلية. وتتعلق هذه الإفادات بنظرة بنك أبوظبي التجاري الحالية بخصوص الأحداث المستقبلية وهي عرضة للتغيير وبعض المخاطر المعينة والافتراضات التي تكون، في كثير من الأحيان، خارجة عن إرادة وسيطرة البنك. وقد تم التوصل إليها بناءً على توقعات البنك بخصوص التطورات المستقبلية وآثارها المحتملة على البنك.

وتتطوي هذه الإفادات القائمة على أساس التوقعات المستقبلية، بطبيعتها على بعض المخاطر بسبب تعلقها بوقائع وظروف مستقبلية خارجة عن إرادة وسيطرة البنك بما في ذلك، من بين أشياء أخرى، الأوضاع الاقتصادية المحلية والعالمية والمخاطر المرتبطة بالأسواق مثل التقلبات في أسعار الفائدة وأسعار صرف العملات والسياسات الموضوعية من قبل السلطات التنظيمية والجهات الحكومية والإجراءات المتخذة بواسطة تلك السلطات والجهات والآثار الناشئة عن المنافسة وتلك الناشئة عن التوقيتات وبعض المعلومات غير المؤكدة بخصوص الإستحواذات أو الاندماجات المستقبلية في مجالات الصناعات ذات الصلة.

ونتيجة لذلك، يمكن أن يختلف كل من الموقف المالي للبنك وأدائه ونتائجه الفعلية بشكل جوهري عن الخطط والأهداف والتوقعات المذكورة في الإفادات القائمة على أساس التوقعات المستقبلية. ويتعين على الأشخاص الذين يطلعون على هذا المستند عدم الاعتماد على الإفادات القائمة على أساس التوقعات المستقبلية إذ أن هذه الإفادات تعكس فقط الحقائق والبيانات كما هي بتاريخ الإدلاء بتلك الإفادات ولا يتعهد بنك أبوظبي التجاري بتحديث الإفادات القائمة على أساس التوقعات المستقبلية الواردة في هذا المستند أو أي إفادات مماثلة أخرى قد يدلي بها.